

**ggmgastro**

Firmenadresse: GGM Gastro International GmbH Weinerpark 16, 48607 Ochtrup www.gmgastro.com Tel: +49 (0) 2553 / 722 01 00 Fax: +49 (0) 2553 / 722 02 00 Email: info@gmgastro.com

**SKU: TKOM**

**Teapot set - stainless steel**



DE | DEUTSCH  
EN | ENGLISH  
NL | NEDERLANDS  
ES | ESPAÑOL  
FR | FRANÇAIS  
IT | ITALIANO

# EN ENGLISH

## # Product Manual for GGM Gastro Teapot Set

### 1. General Information

The GGM Gastro Teapot Set provides a stylish and functional solution for serving tea. Crafted from high-quality stainless steel, this teapot set is perfect for both home and professional use, combining elegance with practicality.

### 2. Safety Information

- Usage Safety: This product is designed for brewing and serving tea only. Avoid using the teapot for any other purpose.
- Heat Warning: The teapot and lid may become hot during use. Always handle with care and use protective gloves if necessary.
- Child Safety: Keep out of reach of children during use, as boiling water can cause burns.
- Avoid Sharp Objects: Do not use sharp utensils on the surface to prevent scratches and damage.
- Cleaning Precautions: Only clean with non-abrasive cloths to maintain the finish and integrity of the material.
- Inspection: Regularly check for any signs of wear or damage. If observable, discontinue use immediately.

### 3. Product Specifications

- Material: Stainless steel
- Capacity: 1.5 liters
- Dimensions: Height - 12 cm; Width - 20 cm; Depth - 15 cm
- Weight: 800 grams
- Color: Silver

### 4. Setup and Installation

1. Remove all components from the packaging and ensure no parts are damaged.
2. Wash the teapot and lid with warm, soapy water before first use. Rinse thoroughly with clean water.
3. Ensure the spout is not blocked and that the lid fits securely.
4. Place the teapot on a stable, heat-resistant surface for use.

### 5. Operation

1. Fill the teapot with cold, fresh water.
2. Heat the water until boiling, either in the teapot on the stove or using an external kettle.
3. Add your preferred tea leaves or tea bags to the teapot.
4. Pour boiling water into the pot, ensuring the leaves are fully submerged.
5. Allow the tea to steep for the recommended time before serving.
6. Serve using the handle and spout, pouring carefully to avoid spills.

### 6. Cleaning and Maintenance

- Allow the teapot to cool before cleaning.
- Wash with warm, soapy water using a non-abrasive sponge.
- Dry thoroughly with a soft cloth to prevent water spots and maintain shine.
- Store in a dry place away from moisture.

### 7. Troubleshooting

- Problem: Water leaks from the spout.
  - Solution: Ensure the lid is properly secured and check for any wear or damage around the rim.
- Problem: Tea does not steep well.
  - Solution: Ensure that the tea leaves are fresh and the boiling water is at the correct temperature.
- Problem: Difficulty pouring.
  - Solution: Check if the spout is clogged and clean if necessary.

### 8. Disposal

- Dispose of packaging materials responsibly by recycling where possible.
- The teapot set is recyclable. When disposing of the product, check local regulations for proper disposal methods for stainless steel.

### 9. Contact

For further assistance, please contact us via:

- Email: [info@gmgastro.com](mailto:info@gmgastro.com)
- Phone: 0800 7000 220
- Address: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Germany.

# DE DEUTSCH

Produktmanual für das Teekannen-Set aus Edelstahl TKom

## 1. Allgemeine Informationen

Herzlichen Glückwunsch zum Kauf des Teekannen-Sets aus Edelstahl TKom. Dieses hochwertige Set wurde für Teeliebhaber entwickelt und vereint Funktionalität mit elegantem Design. Bitte lesen Sie dieses Handbuch sorgfältig durch, um sicherzustellen, dass Sie alle Funktionen und Sicherheitsinformationen optimal nutzen.

## 2. Sicherheitsinformationen

- Verwenden Sie das Teekannen-Set ausschließlich gemäß der vorgesehenen Funktion.
- Stellen Sie sicher, dass die Teekanne auf einer stabilen, hitzebeständigen Oberfläche platziert ist.
- Vermeiden Sie direkten Kontakt mit Wasser, sobald die Teekanne auf einer heißen Oberfläche steht.
- Kinder sollten von der Teekanne und dem heißen Wasser ferngehalten werden.
- Verwenden Sie beim Hantieren mit heißen Flüssigkeiten immer geeignete Küchenutensilien und Handschuhe, um Verbrennungen zu vermeiden.
- Das Teekannen-Set ist nicht spülmaschinenfest. Eine manuelle Reinigung wird empfohlen, um die Lebensdauer zu verlängern.

## 3. Produktübersicht und Spezifikationen

- Material: Edelstahl
- Fassungsvermögen: 1,5 Liter
- Farbe: Silber
- Abmessungen: 20 x 15 x 15 cm
- Gewicht: 800 g

## 4. Einrichtung und Installation

1. Entfernen Sie alle Verpackungsmaterialien und prüfen Sie das Set auf Beschädigungen.
2. Waschen Sie die Teekanne und die dazugehörigen Teile mit warmem Seifenwasser und spülen Sie sie gründlich ab.
3. Stellen Sie die Teekanne auf eine trockene, stabile Oberfläche, fern von direkter Sonneneinstrahlung und Wärmequellen.
4. Platzieren Sie den Deckel sicher auf der Teekanne, um den Teegenuss zu optimieren.

## 5. Betrieb

1. Füllen Sie die Teekanne mit kaltem Wasser und fügen Sie Ihre Teeauswahl hinzu.
2. Erhitzen Sie das Wasser auf der gewünschten Heizquelle (z.B. Herdplatte).
3. Nach dem Erhitzen lassen Sie den Tee für die empfohlene Ziehzeit ziehen.
4. Servieren Sie den Tee mit der integrierten Ausgießvorrichtung der Teekanne.

## 6. Reinigung und Wartung

- Lassen Sie die Teekanne nach dem Gebrauch abkühlen, bevor Sie sie reinigen.
- Reinigen Sie die Teekanne mit warmem Seifenwasser und einem weichen Schwamm.
- Vermeiden Sie scheuernde Reinigungsmittel, um das Edelstahlfinish nicht zu beschädigen.
- Trocknen Sie die Teekanne gründlich ab und lagern Sie sie an einem trockenen Ort.

## 7. Fehlersuche

- Wenn die Teekanne nicht richtig ausgibt, überprüfen Sie, ob der Deckel gut sitzt.
- Bei anhaftendem Teerückstand sollte die Teekanne gründlich gereinigt werden.
- Bei Verfärbungen verwenden Sie spezielle Edelstahlreiniger zur Beseitigung.

## 8. Entsorgung

Entsorgen Sie das Teekannen-Set gemäß den örtlichen Vorschriften für Haushaltsgeräte. Das Produkt besteht überwiegend aus Edelstahl und kann recycelt werden. Achten Sie darauf, umweltfreundliche Praktiken zu befolgen.

## 9. Kontakt

Für weitere Informationen oder Unterstützung kontaktieren Sie uns bitte:

Email: [info@ggmgastro.com](mailto:info@ggmgastro.com)

Telefon: 0800 7000 220

Adresse: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Deutschland

# NL NEDERLANDS

Producthandleiding voor de Theepot Set RVS TKom

## # 1. Algemene Informatie

Bedankt voor uw aankoop van de Theepot Set RVS TKom. Deze hoogwaardige theepot is ontworpen voor een optimale theebeleving. Het edelstalen ontwerp zorgt voor duurzaamheid en een moderne uitstraling, perfect voor elk huishouden of horecagelegenheid.

## # 2. Veiligheidsinformatie

- Algemene veiligheid: Gebruik de theepot uitsluitend voor het bereiden en serveren van thee. Gebruik geen agressieve chemische middelen voor reiniging.
- Warmte: Wees voorzichtig bij het hanteren van de theepot na het zetten van hete thee. De buitenkant kan warm zijn.
- Kinderen: Houd de theepot en hete vloeistoffen buiten het bereik van kinderen.
- Schade: Controleer de theepot op scheuren of beschadigingen voordat u deze gebruikt. Gebruik de theepot niet als deze beschadigd is.
- Vervoer: Zorg ervoor dat de theepot stevig is geplaatst tijdens transport om eventuele schade of lekkages te voorkomen.

## # 3. Productspecificaties

- Materiaal: RVS (roestvrij staal)
- Capaciteit: 1.5 liter
- Afmetingen: 25 x 15 x 12 cm
- Gewicht: 850 gram
- Kleur: Chrom

## # 4. Opstelling en Installatie

1. Verwijder de theepot en accessoires uit de verpakking.
2. Controleer of alle onderdelen aanwezig zijn.
3. Zoek een stevige, vlakke ondergrond voor de theepot.
4. Zet de theepot in de gewenste positie. Zorg ervoor dat deze stabiel staat en niet kan omvallen.

## # 5. Gebruik

1. Vul de theepot met de gewenste hoeveelheid water.
2. Plaats de theepot op een warmtebron of kookpunt tot het water kookt.
3. Voeg de theezakjes of losse thee toe aan de infuser.
4. Giet het gekookte water in de theepot en sluit het deksel.
5. Laat de thee trekken volgens de aanbevolen tijd (meestal 3-5 minuten).
6. Serveer de thee voorzichtig.

## # 6. Cleaning en Onderhoud

- Laat de theepot afkoelen voordat u deze schoonmaakt.
- Reinig de theepot met een zachte spons en mild afwasmiddel. Vermijd schurende middelen.
- Droog de theepot grondig af na reiniging om watervlekken te voorkomen.
- Bewaar de theepot op een droge plaats.

## # 7. Probleemoplossing

- Thee lekt uit de theepot: Controleer of het deksel goed sluit en dat er geen schade aan de pot is.
- Kleinere smaakafwijkingen: Dit kan te maken hebben met oude of niet goed schoongemaakte theebladeren. Reinig de infuser goed.
- De theepot is moeilijk te schoonmaken: Gebruik een mengsel van water en azijn om hardnekkige vlekken te verwijderen.

## # 8. Afvoer

Neem de theepot niet in de reguliere afvalstroom. Breng deze naar een recyclingpunt voor metaal of volg lokale richtlijnen voor het afvoeren van RVS producten.

## # 9. Contact

Voor vragen of ondersteuning kunt u contact met ons opnemen:

- E-mail: [info@gmgastro.com](mailto:info@gmgastro.com)
- Telefoon: 0800 7000 220
- Adres: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Duitsland

# ES ESPAÑOL

## Manual del Producto - Set de Tetera de Acero Inoxidable Tkom

### 1. Información General

Gracias por elegir el Set de Tetera de Acero Inoxidable Tkom. Este producto ha sido diseñado para ofrecer una experiencia de té excepcional y está fabricado con materiales de alta calidad para garantizar una durabilidad y rendimiento óptimos. Por favor, lea este manual detenidamente antes de usar el producto.

### 2. Información de Seguridad

- **Uso Apropiado:** Este set está diseñado exclusivamente para la preparación y el servicio de té. No lo utilice para otros fines.
- **Superficies Calientes:** Las partes metálicas pueden calentarse durante el uso. Maneje con precaución para evitar quemaduras.
- **Niños:** Mantenga el producto fuera del alcance de los niños. No permita que los niños usen la tetera sin supervisión.
- **Limpieza:** Asegúrese de que el producto esté completamente frío antes de limpiarlo. Utilice solo productos de limpieza adecuados y evite el uso de esponjas abrasivas.
- **Daños:** No use el producto si presenta signos de daño o deformación. Comuníquese con el servicio de atención al cliente.

### 3. Descripción y Especificaciones del Producto

- **Material:** Acero inoxidable de alta calidad
- **Capacidad de la tetera:** 1.2 litros
- **Color:** Acero inoxidable brillante
- **Dimensiones:** 20 cm x 15 cm x 15 cm
- **Peso:** 0.8 kg
- **Resistencia a altas temperaturas:** Hasta 200°C
- **Apto para lavavajillas:** Sí

### 4. Configuración e Instalación

1. Retire el set de su embalaje y verifique que todas las piezas estén en buen estado y completas.
2. Coloque la tetera sobre una superficie plana y estable, lejos de bordes.
3. Asegúrese de que la tapa de la tetera esté bien ajustada.
4. Si usa el tetera en una estufa, colóquela sobre una fuente de calor adecuada y ajuste la llama a una temperatura media.
5. Para el uso de infusores o filtros, colóquelos según las instrucciones del fabricante.

### 5. Operación

1. Agregue agua al interior de la tetera hasta la capacidad deseada (máximo 1.2 litros).
2. Añada la cantidad adecuada de hojas de té o una bolsita de té.
3. Coloque la tetera en la estufa o caliente el agua de forma segura en otro recipiente.
4. Una vez que el agua haya alcanzado la temperatura deseada, retire la tetera del fuego. Si es necesario, deje reposar el té.
5. Sirva el té con cuidado y disfrute.

### 6. Limpieza y Mantenimiento

- Enjuague la tetera inmediatamente después de su uso con agua caliente para evitar que se acumulen residuos.
- Puede lavar el set en el lavavajillas, pero se recomienda la limpieza a mano con agua tibia y jabón suave.
- Seque la tetera con un paño suave para evitar marcas de agua.
- No utilice limpiadores abrasivos o estropajos que puedan rayar la superficie.

### 7. Solución de Problemas

- **No hierve correctamente:** Asegúrese de que la fuente de calor esté encendida y ajustada a la temperatura adecuada.
- **Fugas:** Verifique que la tapa esté bien ajustada o si hay daños en las juntas.
- **Sabor desagradable:** Limpie la tetera adecuadamente antes de cada uso.

### 8. Eliminación

Este producto está fabricado con materiales reciclables. Cuando decida deshacerse del set, hágalo de acuerdo con las normativas locales de reciclaje y eliminación de residuos. No lo arroje al fuego ni al agua.

### 9. Contacto

Para más información o asistencia, contáctenos:

Email: [info@gmgastro.com](mailto:info@gmgastro.com)

Teléfono: 0800 7000 220

Dirección: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Alemania

Gracias por elegir el Set de Tetera de Acero Inoxidable Tkom. Disfrute de su experiencia con el té.

# FR FRANÇAIS

## Manuel d'utilisation de la théière en acier inoxydable Tkom

### 1. Informations générales

Merci d'avoir choisi la théière en acier inoxydable Tkom. Ce produit est conçu pour offrir une expérience de préparation du thé de haute qualité, alliant esthétique et fonctionnalité. Veuillez lire attentivement ce manuel avant utilisation pour assurer un fonctionnement sans problème.

### 2. Informations de sécurité

- Utilisation appropriée : Ce produit est conçu uniquement pour une utilisation domestique avec des liquides chauds. Ne pas utiliser à des fins commerciales.
- Chaleur : La théière devient très chaude pendant l'utilisation. Toujours utiliser les poignées et ne jamais toucher le corps de la théière lorsqu'elle est chaude.
- Surveillance : Ne jamais laisser une théière pleine d'eau et sur la source de chaleur sans surveillance.
- Enfants : Gardez la théière hors de portée des enfants.
- Matériaux : Vérifiez que vous n'êtes pas allergique aux métaux utilisés dans la composition de la théière.
- Dommages : Ne pas utiliser la théière si elle est endommagée ou si des pièces sont manquantes.

### 3. Présentation du produit et spécifications

- Matériau : Acier inoxydable
- Capacité : 1,5 litre
- Dimensions : 20 cm de diamètre, 15 cm de hauteur
- Poids : 800 g
- Couleur : Argenté
- Compatible avec : Plaques de cuisson à gaz, électriques et induction

### 4. Installation et mise en place

- Déballez la théière avec soin et retirez tous les matériaux d'emballage.
- Vérifiez que tous les composants sont présents et en bon état.
- Placez la théière sur une surface stable et résistante à la chaleur.
- Pour une utilisation sur des plaques à induction, assurez-vous que la taille de la théière est compatible avec la zone de cuisson.

### 5. Fonctionnement

- Remplissez la théière avec de l'eau, en ne dépassant pas la capacité maximale.
- Placez-la sur votre plaque de cuisson.
- Allumez la source de chaleur et attendez que l'eau atteigne le point d'ébullition.
- Pour servir, dévissez le couvercle et versez délicatement le thé.

### 6. Nettoyage et entretien

- Après chaque utilisation, laissez la théière refroidir complètement.
- Lavez-la à la main avec de l'eau tiède et un détergent doux.
- Ne pas utiliser de nettoyeurs abrasifs qui pourraient rayer la surface.
- Séchez complètement avec un chiffon doux avant de ranger.

### 7. Dépannage

- Problème : La théière ne chauffe pas.  
Solution : Vérifiez que la source de chaleur est allumée et que la théière est correctement posée sur celle-ci.
- Problème : Fuite d'eau.  
Solution : Vérifiez que le couvercle est bien fermé. Si une fuite persiste, contactez le service client.

### 8. Élimination

- Ne jetez pas la théière avec les déchets ménagers.
- Recyclez les matériaux en suivant les réglementations locales en matière de recyclage.

### 9. Contact

Pour toute question ou assistance, veuillez contacter notre service client :

- Email : [info@gmgastro.com](mailto:info@gmgastro.com)
- Téléphone : 0800 7000 220
- Adresse : Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Allemagne

# IT ITALIANO

Manuale del Prodotto per il Set di Teiera in Acciaio Inossidabile Tkom

## 1. Informazioni Generali

Grazie per aver scelto il Set di Teiera in Acciaio Inossidabile Tkom. Questo set è progettato per offrire un'esperienza di tea-making raffinata e soddisfacente, grazie ai suoi materiali di alta qualità e al design elegante.

## 2. Informazioni sulla Sicurezza

- Uso previsto: Questo prodotto è destinato esclusivamente all'uso domestico per la preparazione e il servizio di tè.
- Evitare l'esposizione al calore diretto: Non porre il set di teiera su fuochi aperti o fonti di calore diretto.
- Maniglie calde: Le maniglie possono diventare calde durante l'uso. Manipolare con cautela per evitare scottature.
- Bollire l'acqua: Assicurarsi che l'acqua non venga portata a ebollizione prolungata per evitare l'evaporazione completa e il surriscaldamento.
- Uso di utensili: Utilizzare solo utensili non metallici per mescolare o servire il tè per prevenire graffi sulla superficie.
- Sicurezza per i bambini: Tenere il prodotto fuori dalla portata dei bambini durante l'uso e il raffreddamento.

## 3. Panoramica del prodotto e specifiche

- Materiale: Acciaio inossidabile di alta qualità
- Dimensioni: 24 x 14 x 16 cm
- Capacità: 1,5 litri
- Colore: Acciaio inox con finitura lucida
- Utilizzo: Compatibile con tutte le fonti di calore, inclusi induzione, gas e elettricità.

## 4. Installazione e Setup

1. Rimuovere il set di teiera dalla confezione e controllare che non ci siano danni.
2. Lavare la teiera e le tazze con acqua calda e sapone, risciacquare e asciugare completamente prima del primo utilizzo.
3. Posizionare la teiera su una superficie piana e stabile lontano da fonti di calore dirette.
4. Se si utilizza su un piano cottura, assicurarsi che il fondo della teiera sia pulito e asciutto prima di posizionarla sulla fonte di calore.

## 5. Funzionamento

1. Riempire la teiera con acqua fresca.
2. Posizionare la teiera sul fuoco e portare l'acqua a ebollizione.
3. Aggiungere le foglie di tè o le bustine di tè secondo il gusto desiderato.
4. Togliere la teiera dal fuoco e lasciare in infusione per il tempo necessario.
5. Servire il tè nelle tazze.

## 6. Pulizia e Manutenzione

- Lasciare raffreddare completamente il set di teiera prima della pulizia.
- Lavare a mano con acqua calda e detergente delicato.
- Evitare l'uso di spugne abrasive che possono graffiare la superficie.
- Asciugare completamente dopo la pulizia per prevenire macchie d'acqua.

## 7. Risoluzione dei Problemi

- Il tè non si infonde correttamente: Assicurarsi di utilizzare la giusta quantità di tè e di rispettare i tempi di infusione.
- La teiera perde acqua: Controllare che il coperchio sia chiuso correttamente e che non ci siano danni nel materiale.

## 8. Smaltimento

Al termine della vita utile del prodotto, smaltirlo in conformità con le normative locali sui rifiuti. Non disperdere il prodotto nell'ambiente.

## 9. Contatti

Per ulteriori informazioni o assistenza, contattaci:

- Email: [info@gmgastro.com](mailto:info@gmgastro.com)
- Telefono: 0800 7000 220
- Indirizzo: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Germania